

**CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS/
TECHNISCHE CHARAKTERISTIK/ ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА/
ТЕХНІЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА**

No_99

Płytki ceramiczne prasowane na sucho o małej nasiąkliwości wodnej $E \leq 0,5\%$ EN 14 411 B1a, załącznik G, Płytki uniwersalne – GL
 Dry Pressed Ceramic tiles with low water absorption rate $E \leq 0.5\%$ EN 14 411B1a, attachment G, Universal tiles – GL
 Keramikplattentrockengepresstmitgeringerer Wasseraufnahme $E \leq 0,5\%$ EN 14 411 B1a, Anlage G, Universalfliessen – GL
 Керамическая плитка сухого прессования с низким водопоглощением $E \leq 0,5\%$ EN 14 411 B1a, приложение G, плитка универсальная – GL
 Керамічна плитка сухого пресування з низьким водопоглинанням $E \leq 0,5\%$ EN 14 411 B1a, додаток G, плитка універсальна – GL

NAZWA/ COLLECTION NAME/ NAME/ НАИМЕНОВАНИЕ/ НАЗВА	KOLOR/ COLOUR/ FARBE/ ЦВЕТ/ КОЛІР			POWIERZCHNIA/ SURFACE/ OBERFLÄCHE/ ПОВЕРХНОСТЬ/ ПОВЕРХНЯ	FORMAT [mm]/DIMENSION [mm]/ FORMAT [mm]/ ФОРМАТ [mm]/ ФОРМАТ [mm]	GRUBOŚĆ [mm]/ THICKNESS [mm]/ DICKE [mm]/ТОЛЩИНА [mm]/ТОЛЩИНА [mm]
VOLTOR	VTR02 VTR05 VTR06 VTR13	BEIGE BROWN OCHRE GRAFIT	MASA NIEPODBARWIONA/ NOT COLOUR BODY/ NICHT ANGEFÄRBTE MASSE/ МАССА НЕПОДКРАШЕННАЯ / МАССА НЕПІДФАРБОВАНА	GŁADKA/SMOOTH/GLATT/ГЛАДКАЯ /ГЛАДКА	330X330	7,5

WŁAŚCIWOŚCI, PHYSICAL PROPERTIES, EIGENSCHAFTEN СВОЙСТВА, ВЛАСТИВОСТІ	NORMA NORM НОРМА	WYMAGANIA NORMY REQUIREMENTS NORMANFORDERUNGEN ТРЕБОВАНИЯ НОРМЫ ВИМОГИ НОРМИ	ŚREDNIE OSIĄGANE PARAMETRY MEAN VALUE ACHIEVED DURCHSCHNITTlich ERREICHTE PARAMETER СРЕДНИЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕРЕДНІЗНАЧЕННЯ								
NASIĄKLIWOŚĆ WODNA [%] WATER ABSORPTION [%] WASSERAUFNAHME [%] ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ [%] ВОДОПОГЛИНАННЯ [%]	PN-EN ISO 10545-3	$\leq 0,5$	$< 0,1$								
WYTRZYMAŁOŚĆ NA ZGINANIE [N/mm ²] MODULUS OF RUPTURE [N/mm ²] BIEGEFESTIGKEIT [N/mm ²] ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ [N/mm ²] МІЦНІСТЬ НА ВІГІН [N/mm ²]	PN-EN ISO 10545-4	≥ 35	≥ 45								
SIŁA ŁAMIĄCA [N] BREAKING STRENGTH [N] BRUCHKRAFT [N] ПРОЧНОСТЬ НА РАЗРЫВ [N] МІЦНІСТЬ НА РОЗРИВ [N]	PN-EN ISO 10545-4	> 1300	> 1500								
MROZOODPORNOŚĆ FROST RESISTANCE FROSTBESTÄNDIGKEIT МОРОЗОСТОЙКОСТЬ МОРОЗОСТІЙКІСТЬ	PN-EN ISO 10545-12	Wymagane Required Erforderlich Требуется Необходима	mrozoodporna resistant frostbeständig морозостойкая морозостійка								
ODPORNOŚĆ NA ŚCIERANIE PEI ABRASION RESISTANCE PEI ABRIEBFESTIGKEIT PEI ИЗНОСОСТОЙКОСТЬ ПО ШКАЛЕ PEI ЗНОСОСТІЙКІСТЬ ЗА ШКАЛОЮ PEI	PN-EN ISO 10545-7	Wymagane Required Erforderlich Требуется Необходима	<table border="1"> <tr> <td>BEIGE</td> <td>IV/6000</td> </tr> <tr> <td>BROWN</td> <td>III/1500</td> </tr> <tr> <td>OCHRE</td> <td>III/1500</td> </tr> <tr> <td>GRAFIT</td> <td>III/1500</td> </tr> </table>	BEIGE	IV/6000	BROWN	III/1500	OCHRE	III/1500	GRAFIT	III/1500
BEIGE	IV/6000										
BROWN	III/1500										
OCHRE	III/1500										
GRAFIT	III/1500										
ODPORNOŚĆ NA ŚRODKI CHEM. DOM. UŻYTKU RESISTANCE TO HOUSEHOLD CHEMICALS BESTÄNDIGKEIT GEGEN IM HAUSHALT VERWENDETE MITTEL УСТОЙЧИВОСТЬ К БЫТОВЫМ ЧИСТЯЩИМ СРЕДСТВАМ СТІЙКІСТЬ ДО ПОБУТОВИХ ХІМІЙНИХ ЗАСОБІВ	PN-EN ISO 10545-13	min. B мин. B min. B	A								
ODPORNOŚĆ CHEMICALNA CHEMICAL RESISTANCE CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ ХІМІЧНА СТІЙКІСТЬ	PN-EN ISO 10545-13	Deklarowane Declared Angegeben Декларированные декларовани	LA HA								
ODPORNOŚĆ NA PLAMIE NIE RESISTANCE TO STAINING FLECKENBESTÄNDIGKEIT УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ПЯТЕН СТІЙКІСТЬ ДО УТВОРЕННЯ ПЛЯМ	PN-EN ISO 10545-14	min. 3 мин. 3 min. 3	4								
ODPORNOŚĆ NA REKNIĘCIA WŁOSKOWATE CRAZING RESISTANCE BESTÄNDIGKEIT GEGEN HAARRISSE УСТОЙЧИВОСТЬ К ПОЯВЛЕНИЮ МЕЛКИХ ТРЕЩИН СТІЙКІСТЬ ДО УТВОРЕННЯ МІЛКИХ ТРИЩИН	PN-EN ISO 10545-11	Wymagane Required Erforderlich Требуется Необходима	Odporna Resistant Beständig Устойчивая стійка								
KLASA ZDOLNOŚCI PRZECIWOŚLIZGOWEJ NON-SLIP QUALITIES ANTIRUTSCHKLASSE КЛАСС ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИХ СВОЙСТВ КЛАС ПРОТИКОВЗКИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ	DIN 51130	-	R11								
KLASA ZDOLNOŚCI PRZECIWOŚLIZGOWEJ NON-SLIP QUALITIES ANTIRUTSCHKLASSE КЛАСС ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИХ СВОЙСТВ КЛАС ПРОТИКОВЗКИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ	DIN 51097	-	-								
ODPORNOŚĆ NA SZOK TERMICZNY THERMAL SHOCK RESISTANCE BESTÄNDIGKEIT GEGEN THERMISCHEN SCHOCK ТЕРМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ ТЕРМІЧНА СТІЙКІСТЬ	PN-EN ISO- 10545-9	Wymagane Required Erforderlich Требуется Необходима	Odporna Resistant Beständig Устойчивая стійка								

DOKUMENTY ODNIESIENIA: DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH NR 7.1/04 CPR
 REFERENCE DOCUMENT: DECLARATION OF PERFORMANCE NO. 7.1/04 CPR
 REFERENZDOKUMENT: ERKLÄRUNG ZU DEN GEBRAUCHSEIGENSCHAFTEN NR. 7.1/04 CPR
 НОРМАТИВНИЙ ДОКУМЕНТ: ДЕКЛАРАЦІЯ ЯКІСТЕВНИХ ХАРАКТЕРИСТИК № 7.1/04 CPR
 НОРМАТИВНИЙ ДОКУМЕНТ: ДЕКЛАРАЦІЯ ЯКІСНИХ ХАРАКТЕРИСТИК № 7.1/04 CPR

Młodszy Technolog
 13.06.22 *Paulina Dąbrowska*
 Paulina Dąbrowska